

**Poprawka 1**  
**Michał Marusik**  
w imieniu grupy ENF

**Sprawozdanie**  
**Indrek Tarand**

**A8-0131/2016**

Preliminarz wpływów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 31**

*Projekt rezolucji*

31. wzywa Prezydium do przedstawienia długoterminowej strategii dotyczącej nieruchomości Parlamentu; powtarza, że inwestycje długoterminowe, takie jak projekty Parlamentu w zakresie nieruchomości, należy realizować z zachowaniem ostrożności i przejrzystości; domaga się ścisłego zarządzania kosztami, planowania projektów i nadzoru; ponawia apel o przejrzyste podejmowanie decyzji dotyczących polityki w zakresie nieruchomości, na podstawie wcześniej podawanych informacji, z należyтым uwzględnieniem art. 203 rozporządzenia finansowego; uważa, że **elementem długoterminowej strategii w zakresie nieruchomości powinno być sprawozdanie wyjaśniające powody opóźnienia realizacji i wyższych kosztów** Domu Historii Europejskiej;

*Poprawka*

31. wzywa Prezydium do przedstawienia długoterminowej strategii dotyczącej nieruchomości Parlamentu; powtarza, że inwestycje długoterminowe, takie jak projekty Parlamentu w zakresie nieruchomości, należy realizować z zachowaniem ostrożności i przejrzystości; domaga się ścisłego zarządzania kosztami, planowania projektów i nadzoru; ponawia apel o przejrzyste podejmowanie decyzji dotyczących polityki w zakresie nieruchomości, na podstawie wcześniej podawanych informacji, z należyтым uwzględnieniem art. 203 rozporządzenia finansowego; uważa, że należy **porzucić projekt** Domu Historii Europejskiej;

Or. en

13.4.2016

A8-0131/2

**Poprawka 2**  
**Michał Marusik**  
w imieniu grupy ENF

**Sprawozdanie**  
**Indrek Tarand**

**A8-0131/2016**

Preliminarz wpływów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 46**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

46. **ma zastrzeżenia do propozycji**, by zinternalizować usługi kierowców i zastąpić usługodawcę zewnętrznego pracownikami kontraktowymi Parlamentu, co **będzie się wiązało** z bezpośrednimi kosztami dodatkowymi w wysokości ok. 3,7 mln EUR; uznaje, że **dobrze sformułowana umowa zewnętrzna zawarta zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami w dziedzinie zamówień publicznych, w ramach której usługodawca zewnętrzny ma wyraźny obowiązek zagwarantowania na własną odpowiedzialność kontroli bezpieczeństwa i podstawowego sprawdzenia oraz godnych warunków pracy i płacy, winna być rozważona jako alternatywna opcja; mógłby rozważyć internalizację tylko wówczas, gdyby jej koszty nie przekroczyły kosztów obecnego systemu oraz jeśli pozwoli ona zapewnić godne warunki pracy i płacy kierowców, lepszą równowagę płci i korzystanie z bardziej ekologicznych samochodów**; zwraca się o przekazywanie Komisji Budżetowej szczegółowych informacji przed podjęciem każdej decyzji;

46. **odrzuca propozycję**, by zinternalizować usługi kierowców i zastąpić usługodawcę zewnętrznego pracownikami kontraktowymi Parlamentu, co **by się wiązało** z bezpośrednimi kosztami dodatkowymi w wysokości ok. 3,7 mln EUR; uznaje, że **biorąc pod uwagę otwarcie nowej bezpośredniej linii kolejowej między stacjami Bruksela Krajowy Port Lotniczy a Bruksela Luksemburg, usługi kierowców nie są już przydatne i w związku z tym ich likwidacja powinna** być rozważona jako **preferowana** alternatywna opcja; zwraca się o przekazywanie Komisji Budżetowej szczegółowych informacji przed podjęciem każdej decyzji;

Or. en

AM\1092195PL.doc

PE579.912v01-00

